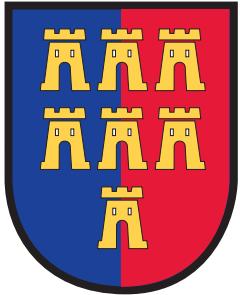


TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

Nachrichten



41 RIVER ROAD EAST, UNIT B, KITCHENER, ON N2B 2G3

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvanioclub@intown.net

Nr. 485

November 2017



Miss Oktoberfest 2017 – Mikaila Emrich – in the Oktoberfest Parade

Our Office Hours: Tuesday to Thursday - 09:00 to 13:00

Check www.transylvanioclub.com

to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

TCK SPECIAL EVENTS CALENDAR

04. November	Landsmannschaft AGM – Saxonia Hall	16:00
	Aylmer Trachtenball – Saxonia Hall	20:00
07. November	Kindergruppe Starts (Details on Page 14)	18:30
13. November	Sterbefond/Death Benefit AGM	18:30
19. November	Volkstrauertag – Woodland Cemetery Followed by coffee and cake at GCHFC	14:30
06. December	Ladies Auxiliary Christmas Dinner	18:30
17. December	Weihnachtsfeier – Christmas Pageant	14:00
13. January	Kameradschaftsabend – hosted by Alpine Club	
24. January	Kulturgruppe Jahreshauptversammlung/AGM	19:00
03. February	Frauenball	8:30

Note: All our events will be held at the Alpine Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei Wochen** vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft.

Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen.

Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.

Please pick up your tickets at our club office at least **two weeks** prior to the event.

Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.



RE/MAX | TwinCity
REALTY INC., BROKERAGE
Independently Owned and Operated

519-591-6564

SYLVIA HARTIG

Sales Representative

sylviahartigseells@gmail.com

83 Erb Street West

Waterloo, Ontario N2L 6C2

Office: 519-885-0200

Toll Free: 877-450-0200



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Hoffentlich hatten alle ein wunderbares Erntedankfest und genossen das tolle Wetter, das wir diesen Herbst haben.

Am 21. September hatten wir das Vergnügen, die Regensburger Blaskapelle und HOG Henndorf zu Gast zu haben. Diese Gruppe im Alter von 20 bis 70 bestand aus 55 Personen, darunter 18 Musikanten. Wir hießen die Gruppe willkommen mit einer wunderbaren Mahlzeit von Spätzle mit Goulasch, Blaukraut, Sauerkraut und Apfelstrudel. Ein Riesendank an unsere Frauengruppe, die diese Mahlzeit zusammengestellt und serviert haben und Kaffee und Kuchen für alle Anwesenden anboten. Es war ein schöner Abend mit Auftritten unserer Hofbräu Kapelle, unserem Chor, unserer Tanzgruppe und

dann unseren Gästen, der Regensburger Blaskapelle. Ich danke John Werner für seine Hilfe bei der Organisation dieser Veranstaltung und auch Johann Umberath aus Regensburg. Er hat die Initiative ergriffen, die Sachsen in Kitchener zu besuchen, da sie sowieso schon Toronto auf dem Reiseplan hatten und der Umweg nach Kitchener zu klein war, um ihn auszulassen. Ich glaube ernsthaft, dass unsere Gäste es genossen, sächsische Landsleute in Kanada zu treffen, und dass sie beeindruckt waren, wie wir unser bestes tun, um unser Kulturerbe durch Musik, Gesang und Tanz zu erhalten. Sie waren auch überrascht, wie viele von unseren Mitgliedern noch sächsisch sprechen und sie wollten nicht abfahren als der Bus bereit war. Zwei Sätze, die ans Herz gingen als unsere Gäste mit unseren Mitgliedern sprachen, waren "Ich gehör dazu.. Du auch?" und "Wenn man zusammen steht, ist man nie allein." Ich wünsche mir, dass ihr alle euch Gedanken über diese beiden Sätze macht, in Bezug auf die Bedeutung für unser Klubleben, unser Kulturerbe, und die Grossfamilie, zu der wir alle



MARCON

Since 1963

RANDY M.

GONDOSCH

P.ENG

RICHARD K. GONDOSCH

B.ADMIN.

MICHAEL GONDOSCH

MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener

Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in:

Stainless Steel - Hot & Cold Rolled Steel

Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium

Copper - Manganese

Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling

C.N.C. Punching - Welding

C.N.C. Plasma & Flame Cutting

CAD Capabilities



gehören. Die ist, was es bedeutet, dem Transylvania Club anzugehören.

Wenn ihr diese Zeilen lest, werdet ihr schon die tolle Nachricht gehört haben, dass unsere Mikaila Emrich zur Miss Oktoberfest 2017 gekrönt wurde! Erika und ich waren bei der Miss Oktoberfest Gala dabei, als sie gekrönt wurde. Es war ein aufregender Abend. Ich spreche für alle unsere Mitglieder, wenn ich ihr Glück wünsche, und ich weiß, dass sie ihr Amt beeindruckend ausführen wird.

Ich schreibe diesen Bericht am 8. Oktober, dem dritten Tag des diesjährigen Oktoberfests. Ich bin schon bei einer Reihe von Veranstaltungen gewesen, die mit dem Oktoberfest zu tun haben, einschließlich der offiziellen Eröffnung und dem Anzapfen des Fasses vor dem Kitchener Rathaus und ich muss sagen, dass Mikaila sehr gut angekommen ist und sie sich so gegeben hat, dass wir alle auf sie stolz sein können. Sie hat noch ein hektisches Programm vor sich nicht nur während des Oktoberfests sondern auch durchs kommende Jahr. Ich weiß, das kriegt sie hin. Mach so weiter, Michaela!

Ich kann aber nicht über Mikaila sprechen und darüber die fantastische Arbeit unerwähnt lassen, die unsere Miss Transylvania - Katelyn Emrich - leistet indem sie unseren Club beim Oktoberfest repräsentiert. Es gibt mir viel Vergnügen, zu beobachten, wie sie das Oktoberfest zum ersten Male erlebt und ein Botschafter unseres Clubs ist. Beim Oktoberfest trifft sie jede Menge neue Personen, und gemessen an dem Lächeln, das ihr Gesicht immer ziert, glaube ich, dass sie es genießt.

Wie schon immer beim Oktoberfest, verlassen wir uns auf eine relativ kleine Gruppe von freiwilligen Helfern, alles nötige mit harter Arbeit zu bewältigen. Dank an John Dienesch, Margit Fritsch, Lori Moore, und dem Oktoberfestkomitee für all die harte Arbeit! Ich weiß, es ist nicht einfach sicherzustellen, dass alle Einzelheiten durchgeführt werden und das Essen die Qualität hat, für die wir bekannt sind. Die ersten beiden Tage im Transylvania Haus waren hervorragend. Ausverkaufte Halle, Musik von Wildbahn, Tanzgruppenunterhaltung und schmackhaftes Essen. Wir haben die Schweine-

haxen und die Schnitzel ausverkauft! Toll gemacht! Aber dennoch macht es mir ehrlich Sorge um unsere Zukunft, wenn wir über 400 Mitglieder haben, aber uns jedes Jahr auf dieselbe kleine Gruppe von Freiwilligen verlassen müssen, um diese Tage zu bewältigen. Wie viele Jahre können wir noch so weiter machen bis diese Freiwilligen genug haben und sich zurückziehen? Was machen wir dann? Kein Oktoberfest mehr? Bitte ergreift jede Möglichkeit freiwillig einzuspringen und mitzuhelpen, wo es nötig ist. Wir können es ohne euch nicht schaffen!

Die Route für die Erntedankfestparade wurde geändert, und sie verläuft ganz entlang Weber Strasse. Ich hoffe, alles geht gut und ich werde mehr in meinem nächsten Bericht sagen. Ich hoffe, ihr wart alle beim Familientag im Alpenklub dabei und ihr hattet eine gute Zeit mit euren Familien, Freunden, und den vielen Kindern, die sich immer freuen über den Clown, das Tanzen, oder allein schon das Rumrennen.



Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467
Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca
www.henrywalser.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.



Der Tag der deutschen Pioniere ist am Dienstag, dem 10. Oktober. Ich hoffe, ihr geht alle hin und unterstützt die harte Arbeit und die Zeit, die in dieser Veranstaltung stecken. Dieses Jahr wird der Alpenklub geehrt, also gratulieren wir ihnen. Ich werde in der nächsten Ausgabe ausführlich berichten.

Bitte seid daran erinnert, am 4. November eure Freunde in der Saxonie Halle in Aylmer bei ihrem Trachtenball zu unterstützen. Es ist nicht so weit, und wenn ihr euch mit jemand zusammentut, könnt ihr noch an Benzin sparen.

Unser Frauenverband veranstaltet am 6. Dezember ihre Weihnachtsfeier. Einmal mehr werden die Männer unseres Vorstands das Vergnügen haben, an diesem Abend den Damen das Essen zu servieren. Also ihr Frauen, kommt und genießt einen wunderbaren Abend.

Reinhard Schmidt, Praesident

I hope everyone had a wonderful Thanksgiving and enjoyed the fantastic weather we are having this fall. On September 21st we had the pleasure of hosting the Regensburger Blaskapelle and HOG Henndorf. This group consisted of 55 people, which included 18 musicians and ranged in age from 20-70. We welcomed the group with a wonderful meal of spaetzle and goulasch, blaukraut, sauerkraut and apple strudel. A big thank you to our Ladies Auxiliary for putting together and serving that delicious meal and for providing coffee and cake for all who attended. It was a marvelous evening with entertaining performances from our Hofbrau band, our choir, our dance group and then our guests, the Regensburger Blaskapelle. I thank John Werner for his assistance in organizing this event through the Landsmannschaft and to Johann Umberath from Regensburg who took the initiative to come visit fellow Saxons in Kitchener since their trip took them to Toronto which was too close not to check us out.

The advertisement features a collection of German liqueur bottles and boxes arranged on a light-colored wooden surface. In the background, a small German flag is visible. The text "100% GERMAN ORIGIN. 100% GERMAN QUALITY." is prominently displayed in large, bold, serif capital letters. Below this, the LCBO logo and the text "AVAILABLE AT YOUR LOCAL LCBO STORE" are shown, along with the responsible drinking message "Please Enjoy Responsibly." and the website "pmacanada.com".

100%
GERMAN ORIGIN.
100%
GERMAN QUALITY.

LCBO
AVAILABLE AT YOUR
LOCAL LCBO STORE
Please Enjoy Responsibly.
Represented by PMA Canada
pmacanada.com

I believe our guests truly enjoyed meeting fellow Saxons in Canada and were amazed at how we are trying our best to preserve our heritage through music, song and dance. They were also surprised that many of our members still speak Saxon and did not want to leave when the bus was ready to depart. Two phrases that really hit home when our guests were speaking to our members were "Ich gehoer dazu.... Du auch?" (I belong.... Do you?) and "Wenn mann zusammen steht, ist mann nie allein" (When we stand as one, we are never alone). I would ask that you all think about these two phrases as it pertains to our club life, heritage and huge extended family that we all belong too. This is what belonging to the Transylvania Club means.

By the time you are reading this you will have heard the great news that our very own Mikaila Emrich was crowned Miss Oktoberfest for 2017! Erika and I were at the Miss Oktoberfest Gala when she was crowned, and it was an exciting night. I know that I speak for all our members when I wish her well and know that she will do an amazing job as Miss Oktoberfest. As I write this report, it is Sunday October 8th...day 3 of this year's Oktoberfest. I have already been to numerous Oktoberfest related events including the official opening ceremonies and keg tapping that took place Friday in front of Kitchener City Hall and I have to say that Mikaila has been well received and has conducted herself in a manner that makes us all proud. She still has a hectic schedule ahead of her not only during Oktoberfest, but throughout the year. I know she can handle it. Way to go Mikaila!

I can't talk about Mikaila and not mention what a great job Katelyn Emrich is doing representing the Transylvania Club at Oktoberfest this year. I am having a lot of fun watching her experience Oktoberfest for the first time as Miss Transylvania and as an ambassador of our club. She is meeting many new people throughout this Oktoberfest and from the smile that is always on her face, I think she's enjoying it.

As usual at Oktoberfest, we are again counting on a relatively small group of volunteers to bring it all

together and work hard for our club. Thank you to John Dienesch, Margit Fritsch, Lori Moore and all the Oktoberfest committee for all your hard work! I know it is not an easy job to make sure every detail is taken care of and the food up to the reputation we have. The first two nights at Transylvania Haus were outstanding. Full house, great music by Wildbahn, dance group entertainment and the food was delicious. We sold out of Pork Hocks and schnitzel!! Way to go team! It does however really worry me and makes me wonder about our future when we have over 400 members but have to rely on the same small group of volunteers every year to get us through Oktoberfest. How many more years can we continue this way before these volunteers have had enough and step away? What do we do then? Stop having Oktoberfest? Please make every effort possible to volunteer and help out wherever needed. We cannot do it without you!

The Thanksgiving Day Parade route has been changed and now runs entirely down Weber Street. I hope it goes well, and will report more on that in my next report. I hope everyone attended family day at the Alpine Club and had a wonderful time with your families, friends and the many children that always enjoy the clown, dancing and just running around.

German Pioneer's Day is on Tuesday, Oct. 10th and I hope you all come out and support the amount of hard work and time that is put into this event. The Alpine Club is being honoured this year, so we congratulate them and I will report on the entire event in the next Blatt report.

Please remember to support our friends at the Saxonia Hall in Aylmer on Saturday November 4th for their Trachtenball. It's not that far to drive, and if you carpool with another member, you can save on the gas.

Our Ladies Auxiliary Christmas Dinner is Wednesday, Dec. 6th at 6:30. Once again the men of the Transylvania Club Board of Directors will take great pleasure in serving the meal that evening so ladies, come on out and have a wonderful evening.

Reinhard Schmidt, President



OKTOBERFEST





OKTOBERFEST





KEGELGRUPPE

Bowling started September 15th but the numbers are down this season with only four teams of six instead of six teams last year.

It is still a good crowd that enjoys getting out every second week. Should anyone like to join us, please call me at 519-884-2975 or email at drbgreen@rogers.com.

David Green, Bowling Group President



SENIOREN-TREFFEN

WEIHNACHTSFEIER FUER SENIOREN

Wer moechte mit uns Weihnachten feiern?

Geplant ist der 20. Dezember in der Jaegerstube im Concordia Club. Es beginnt um 11:30. Wie frueher ist Selbstbedienung die Regel und Kaffee sowie Trinkgeld ist im Preis von \$20.00 dabei.

Wer mitfeiern moechte oder mehr Auskunft braucht, soll bis zum 15. Dezember bei Christian Sebastian 519-576-7256, Mathias Wolf 519-893-0758 oder im Club Buero anrufen.



ATTENTION/ACHTUNG!

Die Jahreshauptversammlung der Kulturgruppe findet am 24. Januar 2018 um 7 Uhr statt. Ein neues Kommittee wird gewaehlt und alle Klubmitglieder sind eingeladen. Bitte kommt und unterstuezt unsre Kulturgruppe.

The annual meeting of the Cultural Group with elections will take place on Wednesday January 24th, 2018 at 7:00 p.m. All club members are invited to attend and show support of our Cultural Group.

Erika Schmidt, Kulturleiterin



VOLKSTRAUERTAG

The annual Remembrance Day Service to commemorate the dead of the two World Wars as well as the victims of tyranny will be held on

Sunday, November 19, 2017 at 2:30 p.m.
Woodland Cemetery, 119 Arlington Blvd., Kitchener

- Musical opening by the Transylvania Brass Band
- Musical contribution of the Concordia Choirs (choir and choral society)
- Prayer, spoken by Capt. Gregory Lutz CD (Chaplain CFB Borden, Canadian Armed Forces)
- Speech by a representative of the Consul General of the Federal Republic of Germany in Toronto
- Laying of wreaths by a representative of Consul General, representatives of the Federal, Provincial, Regional and Municipal Government, veterans and representatives of German Clubs and German Associations

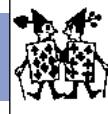
After the service please join us for coffee and cake at the

German-Canadian Hunting & Fishing Club

1605 Bleams Road, Mannheim

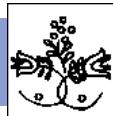
For further details, contact Helene Schramek 519-240-5047

or email – hbschramek@gmail.com



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Mittwoch, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Dear Members and Friends,

Fall is here with all its beautiful colours and the cooler temperatures and with that another few months of club functions for all to enjoy. Now that most cottages are closed, our gardens and yards have been cleaned up and we are waiting for the spring again, we have more time to come out and enjoy our friends and families and celebrate our culture at upcoming events.

On September 21st we were excited to host the Regensburg Saxon Blaskapelle and HOG Henndorf for an evening of music, song and dance. We were proud to show them through performances by our band, choir and dance group, how we are trying to keep our traditions and culture alive in Canada and they in turn entertained us with a wonderful concert by their brass band. Our guests were astounded that we still speak Saxon, and have a choir, band and dance group that are so active and perform the traditional and some non-traditional songs and dances. They really enjoyed themselves and wished they could stay longer. Thank you to all our groups that took part in this evening and to everyone who came out to make our Saxon guests feel welcome in Kitchener. Thank you also to John Werner for organizing the visit and to everyone who helped with the meal for our guests and with the program.

I hope everyone had a wonderful Thanksgiving Day and also enjoyed Oktoberfest and all the activities going on in the week. Oktoberfest would not be one of the largest Canadian festivals if it were not for the German culture. I would like to thank all the members and youth that took part in the parade. It is always great when we have numerous generations of Saxons participate and show how proud we are of our heritage. Family Day at the Alpine was well attended and I think all the children had fun dancing, making new friends while running around and having fun with their faces painted. Our Transylvania Hofbrau Band and Youth Group are major contributors to the cultural events during the week of Oktoberfest and we thank them for all the time and effort that goes into each performance during the 9 days of the festival and the days leading up to it, showing our Saxon/German culture through music and dance.

The Cultural Group congratulates the newly crowned Miss Oktoberfest 2017, Mikaila Emrich! We are so proud to have one of our own youth members and a German club representative finally be crowned Miss Oktoberfest! Mikaila was a wonderful Miss Transylvania 2016 and I am confident she will be an awesome representative for Oktoberfest, the German community and our club.

German Pioneers Day is another event that has become a big part of the Oktoberfest week and Gerhard Griebenow, Helene Schramek and their committee put together another great program honoring The Alpine Club, Rumpelt family and Joseph



Mausser. Our Hofbrau band entertained us for a few hours in the afternoon while patrons were arriving and our Ladies Auxiliary displayed a wonderful array of our artifacts for everyone to look at.

Our dance group was one of the 5 dance groups competing at So You Think You Can Tanz competition this year. They performed very well but did not win the first prize this year. Congratulations to the Alpine Club Dancers for winning the competition this year! All the dance groups were fantastic. It must be a hard decision to pick a winner out of all the groups.

Concordia Club also celebrated their 50th year of Oktoberfest with the unveiling of a large wooden keg carved by Andrew Sauer and placed outside the entrance to their patio and Schenke. Congratulations to all the members of the Concordia Club.

Fifty years is a long time to have hosted Oktoberfest!

Please note that the Kindergruppe will hopefully start after Oktoberfest once we have finalized the teachers for this year. Email and or phone calls will let you know the start date. Please send your children so that they make new friends with whom they will progress on through Ballroom and Dance Group. Like many of us who have made life-time friendships that started at the club, your children should have that opportunity too.

Trachtenball in Aylmer is November 4th and it would be great if we supported that event. There is always a delicious meal and dancing and of course the parade of Trachts. It is not that far a drive so mark it on your calendars.

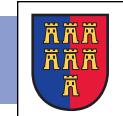
Erika Schmidt

Kulturgruppe Leiterin / Cultural Group President

Piller's
Simply Free™
FREE OF GLUTEN, ALLERGENS* AND NITRITE
Meat and Natural Ingredients

Taste everyone can enjoy™

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)



OKTOBERFEST VOLUNTEERS

Many thanks to the many, amazing volunteers that assisted with cooking prior to the festival (pigtails, Sauerkraut, cabbage rolls), decorating, kitchen setup & cleanup, event days, souvenirs, take-down and much more and also including those on the Oktoberfest committee. We couldn't have done it without you.

Kathie Bauman
Christa Bendix
Elke Bidner
Connor Crouse
John Dienesch
Katie Dienesch
Maria Drygala
Andrea Emrich
Dave Emrich
Josh Emrich
Katelyn Emrich
Thomas Emrich
Susan Frim
Lisa Fritsch
Margit Fritsch
Michael Fritsch
Anne Foster
Bob Foster
Manfred Gabber
Andy Gellner
Rosemarie Gellner
David Green
Stephanie Green
Adam Gierscher
Barb Gierscher
Ed Gierscher
Mike Gierscher
Victoria Gondosch
Claudia Griebenow
Gerhard Griebenow

Hans Gross
Sylvia Hartig
Elke
Hensel-Williams
Lise
Hensel-Williams
Lukas
Hensel-Williams
Heidi Hesch
Ingrid Hesch
Krista Hesch
Ethan Hesch
Martin Hesch
Rick Hesch
Ursula Hesch
Rob Hesch
Ryan Hesch
Burak Karahan
Aidan Karst
Isik Kayhan
Alex Kenny
Andrea Kenny
Stephen Kenny
Victoria Kenny
Stephanie Klaehn
Rose Klaehn
Mary Klein
Al Ladha
Christine Lang
Alana Leonard

Alfred Löwick
Heidi Löwick
Katie Mathes
Hannelore Maiterth
Craig Moore
Lori Moore
Jason Mooser
Cynthia Mooser
Gayle Ostrom
Kaethe Paulini
Judy Penteker
Lorraine Principi
Rosemarie Rawlings
Ashley Schatz
Justin Schatz

LoriAnn Schaus
Anneliese Scherl
Trudy Schneider
Erika Schmidt
Reiny Schmidt
Agnes Sebastian
Christian Sebastian
Kenzie Sharrat
Irene Tiegs
Helgard Werner
John Werner
Ray Williams
Kody Wolf
Richard Wolf





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen,
sollen sich bei den folgenden anmelden:

Members that would like to announce an anniversary/birthday or other special event are
asked to contact:

Helgard Werner

519-884-7725

helgardrwerner@gmail.com

Heidi Lowrick

519-662-1757

hlowrick@gmail.com

GEBURTSANZEIGE - BIRTH ANNOUNCEMENTS



Lea Karmyn Plomp

was born on September 5, 2017

weighing 5 lb. 10 oz.

*Proud parents are
Stephanie & Devin Plomp and
big sister Hailey.*

*Grandparents are
Erika & Reinhard Schmidt and
Margaret Dalton & Iain Smith.*

*Great-grandparents are
Susan Frim (Birk) and
Daniel Schmidt (Felldorf).*



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of November.

If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

NOVEMBER BIRTHDAYS

Ruth Friedel	Danielle Fritsch	Jane Penteker
Michael Fritsch	Linda Fritsch	Hans Wolf
Katharina Jung	Katharina Emrich	Elizabeth Egi
Justin Frim	Gerhard Gross	Rosi Ungar
Katharina Fritsch	Kurt Emrich	Manfred Gabber
Michael P. Werner	Waldemar Scholtes	Reinhard Schmidt
Katharina Mann	Katharina Baumann	John Albrecht
Maria Stuehler	Katharina Hanek	Ruth Murray

Serving Our Community

FM98.5
CKWR

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon – 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878



KINDERGRUPPE CHILDREN'S GROUP

Kindergruppe will be starting on Tuesday, Nov 7th and will run weekly until Tuesday, Dec 12th from 6:30pm to 7:30pm. The Christmas/Weihnachtsfeier performance will be on the afternoon of Sunday,

Dec. 17th at 2 pm at the Alpine Club. Each Tuesday night we will be doing fun activities including: games, crafts, Jr and Sr kids dance group, songs, snacks and much more. We need kids, so come out and join in the fun, meet new people, develop friendships and learn about the Siebenburger Sachsen/Transylvania Saxon heritage.

For more information or to join, please contact Krista Hesch at hesch@rogers.com or 519-662-4364.

Please call me with your Real Estate needs

Tina Torok

Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatotorok@rogers.com
www.tinatotorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"



ERB and ERB
INSURANCE BROKERS LTD.
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

*Recommended Insurance
Broker Of
The Transylvania Club*

**What you want to
protect the most,
*WE PROTECT THE BEST!***



Astron Specialty Metals Ltd.

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Helgard Werner, Käthe Löwrick, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch und Käthe Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!

Einsendeschluss für die nächste Folge:
10. November 2017.

Articles for the next bulletin must be submitted by November 10th, 2017.

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES
 PATIO AND STEEL DOORS GARDEN/FRENCH DOORS

PM Windows & Doors
Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!

Call **PM Windows & Doors** today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

**ASTRON SPECIALTY
METALS LIMITED**

www.astronmetals.com
519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2017 Vorstand / 2017 Board of Directors

Präsident	Reinhard Schmidt	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Ashley Schatz	Secretary
Hauptkassier	Peter Hamberger	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter #1	Dave Emrich	Special Events Director #1
Veranstaltungsleiter #2	Bob Foster	Special Events Director #2
Gebäudeverwalter #1	David Green	Property Manager #1
Gebäudeverwalter #2	Reiny Fritsch	Property Manager #2
Pressekomiteeleiter	Heidi Löwick	Press Committee Editor
Pressekomiteemitglied	Helgard Werner	Press Committee Member
Web und Social Media Coordinator	Lisa Fritsch	Web and Social Media Coordinator
Webmaster	Stephanie Klaehn	Webmaster
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	John Dienesch	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Krista Hesch	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Lori Moore	Oktoberfest Committee Member #2
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Sterbefond	Mathias Wolf	President Bereavement Funds